

Wir spielten mit Minen und Granaten -

der Untergang Schlesiens aus Hänschens Sicht

Inhaltsverzeichnis

Dank	6
Vorwort	7
Einführung	16
1. Eine schlesische Weltkriegstrilogie	21
1.1 Schlesien wird Kriegsschauplatz im Zweiten Weltkrieg	21
1.2 Die Zerstörung von Strehlen	43
1.3 Der Krieg in Hussinetz	68
1.4 Erinnerungen an schlesische Begebenheiten von Werner Sperlich	116
2. Auf den Schlachtfeldern Neuweistritz und Gęsiniec	125
2.1 Hänschen in Neuweistritz	125
2.2 Hänschen wieder in Hussinetz	148
3. Wilhelm Jirmann aus Hussinetz, unser Beschützer	209
4. Hänschen und die kleinen Tiere	228
4.1 Prolog	228
4.2 Im Zeichen der Fische	236
4.3 Vom Schicksal von Hänschens kleinen Vierbeinern	247
4.4 Flugtaugliche Objekte der Begierde	275
4.5 Epilog	288
5. Papa, der schlesische Soldat	288
6. Untergangs- und Unrechtsszenarien	319
6.1 Aus den Erinnerungen von Vilem Jirman	320
6.2 Der letzte Küster von St. Marien	331
6.3 Anna, verw. Kupka, verw. Brix, geb. Smolla	348
6.4 Immer auf der Flucht, doch angekommen im Hafen ... Konrad Fleger	358
7. Die Sicht einer nächsten Generation	371
7.1 Prolog des Autors	371
7.2 September in Strehlen - Herbst in Strzelin von Falk-Uwe Langer	373
7.3 Epilog des Autors	378
Literatur	380
Anhang	

We played with mines and grenades - the downfall of Silesia from the view of Hänschen

Table of Contents (englisch)

Thanks	6
Preface	7
Introduction	16
1. A Silesian World War Trilogy	21
1.1 Silesia becomes an battlefield during World War II	21
1.2 The destruction of Strehlen	43
1.3 The war in Hussinetz	68
1.4 Memories of Silesian events from Werner Sperlich	116
2. On the battlefields Neuweistriz and Gęsiniec	125
2.1 Hänschen in Neuweistriz	125
2.2 Hänschen again in Hussinetz	148
3. Wilhelm Jirmann from Hussinetz, our protector	209
4. Hänschen and the small animals	228
4.1 Prolog	228
4.2 In the sign of Pisces	236
4.3 From the fate of Hänschens small quadrupeds	247
4.4 Airworthy objects of Desire	275
4.5 Epilogue	288
5. Papa, the Silesian soldier	288
6. downfall and wrong scenarios	319
6.1 From the memories of Vilem Jirman	320
6.2 The last sexton of St. Mary	331
6.3 Anna, widowed Kupka, widowed Brix, born Smolla	348
6.4 Always on escape, but arrived at the port ... Konrad Fleger	358
7. The view of a next-generation	371
7.1 Prolog of the author	371
7.2 September Strehlen - Autumn in Strzelin from Falk-Uwe Langer	373
7.3 Epilogue of the author	378
Literature	380
Appendix	

Hráli jsme s minami a granátami -

Potopení Slezska z pohledu Hänschena

Autor: Dr. Hans-Dieter Langer

Obsah (tschechisch)

Díky	6
Předmluva	7
Úvod	16
1. Trilogie druhé světové války ve Slezsku	21
1.1 Slezsko stane válčiště ve druhé světové válce	21
1,2 Zničení Střelina	43
1.3 Válka v Husince	68
1.4 Vzpomínky na slezských událostí	
(Autor: Dr. Werner Sperlich)	116
2. Na bojišti Neuweistrice a Husinec	125
2.1 Hänschen v Neuweistrice	125
2.2 Hänschen opět v Husince	148
3. Wilhelm Jirmann od Husinci, náš anděl strážný	209
4. Hänschen a malá zvířata	228
4.1 Prolog	228
4.2 Ve znamení Ryb	236
4.3 Z osudu malých čtvernožců Hänschena	247
4.4 letuschopný objekty touhy	275
4.5 Epilog	288
5. Papa, voják Slezská	288
6. Scénáře zkázy a nespravedlnosti	319
6.1 Ze vzpomínek Viléma Jirmana	320
6.2 Poslední kostelník kostela St. Marie	331
6.3 Anna, ovdovělá Kupka, ovdovělá Brix, narozená Smolla	348
6.4 Vždy na útěku, ale dorazil do přístavu ... Konrad Flegler	358
7. Pohled na příští generace	371
7.1 Prolog autora	371
7.2 Září ve Strehlene - Podzim ve Strzeline	
(Autor: Falk-Uwe Langer)	373
7.3 Epilog autora	378
Literatura	380
Apendix	

Graliśmy z minami i granatami -

Zatonięcie Śląsku z widoku Hänschena

Autor: Dr. Hans-Dieter Langer

Treść (polskich)

Dziękuję	6
Wstęp	7
Wprowadzenie	16
1. Trilogia wojny światowej na Śląsku	21
1.1 Śląsk jest teatrem działań wojennych podczas II wojny światowej	21
1.2 Zniszczenie Strzelina	43
1.3 Wojna w Gęsincu	68
1.4 Wspomnienia z imprez śląskich (Autor: Werner Sperlich)	116
2. Na polach bitew Nowej Bystricy i Gęsincu	125
2.1 Hänschen w Nowej Bystricy	125
2.2 Hänschen ponownie w Gęsincu	148
3. Wilhelm Jirmann z Gęsincu, nasz ochraniacz	209
4. Hänschen i małe zwierzęta	228
4.1 Prolog	228
4.2 W znaku Ryb	236
4.3 Od losu małych czworonogów z Hänschena	247
4.4 zdalny do lotu obiektem pożądania	275
4.5 Epilog	288
5. Papa, żołnierz Śląska	288
6. Scenariusze zagłady i niesprawiedliwości	319
6.1 Od wspomnień Vilema Jirmana	320
6.2 Ostatni kościelny z kościoła NMP	331
6.3 Anna, owdowiała Kupka, owdowiała Brix, urodzona Smolla	348
6.4 Zawsze w biegu, ale przybył do portu ... Konrad Fleger	358
7. widok następnej generacji	371
7.1 Prolog autora	371
7.2 wrzesień w Strzelinie - Jesień w Strzelinie (Autor: Falk-Uwe Langer)	373
7.3 Epilog autora	378
Literatura	380
Wyrostek robaczkowy	